



Los monitores de punto fijo iTrans™ de siguiente generación utilizan una plataforma electrónica inteligente para ofrecer **1 ó 2 puntos de detección** a partir de una sola cabeza de lectura para una máxima flexibilidad, desempeño superior y **menores costos de instalación**. El sistema de tres o cuatro cables es capaz de dar cabida a más de 200 transmisores en una configuración de bus RS485. Capaz de vigilar cualquier combinación de gases en un entorno específico, iTrans™ utiliza nuestra tecnología de sensores “inteligentes” comprobados en la industria y funciones de seguridad que incluyen **reconocimiento automático del sensor, protección de fallo cero y calibración, seguridad de código de acceso**, todos dentro de un **alojamiento de aluminio a prueba de explosiones**.

Los transmisores controlados por microprocesador son capaces de funcionar independientemente o contar con una configuración de sistema de puntos múltiples que pueden transmitir una **señal de 4-20mA o salida digital ModBus RTU** hacia cualquier aparato de control o PLC. Con los **relés opcionales a bordo**, el monitor tiene la capacidad agregada de un funcionamiento autónomo, activación de alarmas, bocinas o ventiladores y también puede apagar un sistema sin necesidad de cableado hacia un panel de control central.

iTrans también ofrece una **función de desactivación de relé** para evitar la activación involuntaria de la alarma durante las calibraciones. Los aparatos también incluyen la **calibración sencilla no invasiva, pantalla LED** ultra brillante, **alarmas programables** e **indicadores de vida útil del sensor** a bordo.

ESPECIFICACIONES

ALOJAMIENTO:	Aluminio fundido, recubrimiento de polisilicio, a prueba de explosiones, NEMA 4X, clasificación IP66	VOLTAJE DE ENTRADA:	Rango de operación 12-28 VCC (típico 24 VCC)
SENSORES:	Gases combustibles: Perla catalítica y/o infrarrojo no dispersante (NDIR) Oxígeno / Gases tóxicos: Difusión electroquímica	PANTALLA:	La pantalla LED dividida, de canal doble, (4 dígitos, disposición de 7 segmentos por canal) muestra simultáneamente las lecturas de uno o dos gases.
RANGOS DE MEDICIÓN:	Gases combustibles: 0 - 100% de LEL en incrementos de 1% Oxígeno: 0 - 30% de volumen en incrementos de 0,1% Amoníaco: 0 - 200 ppm en incrementos de 1 ppm Monóxido de carbono: 0 - 999 ppm en incrementos de 1 ppm Ácido sulfhídrico: 0 - 500 ppm en incrementos de 1 ppm Dióxido de azufre: 0,2 - 99,9 ppm en incrementos de 0,1 ppm Cianuro de hidrógeno: 0,2 - 30 ppm en incrementos de 0,1 ppm Ácido clorhídrico: 0,2 - 30 ppm en incrementos de 0,1 ppm Fosfina: 0 - 1 ppm en incrementos de 0,01 ppm Dióxido de nitrógeno: 0,2 - 99,9 ppm en incrementos de 0,1 ppm Óxido nítrico: 0 - 99,9 ppm en incrementos de 0,1 ppm Cloro: 0,2 - 99,9 ppm en incrementos de 0,1 ppm Dióxido de cloro: 0,02 - 1 ppm en incrementos de 0,01 ppm Hidrógeno: 0 - 999 ppm en incrementos de 1 ppm	SALIDA DE SEÑAL:	4-20 mA, lineal (analógica) y ModBus RTU (digital) comunicación digital RS485 con sistema de protocolo de software ModBus RTU de 9600 baudios. Sistema de tres o cuatro cables capaz de dar cabida a más de 200 aparatos en una configuración de bus. Selección de direcciones mediante un conmutador DIP a bordo de 8 posiciones.
ALIMENTACIÓN DE ENTRADA (máx):	Gases tóxicos / Oxígeno: 150 mA @ 24 VCC (gas sencillo) Gases combustibles (Catalítico): 175 mA @ 24 VCC, pico 0,6 A (gas sencillo) Gases combustibles (Infrarrojo): 150 mA @ 24 VCC, pico 0,6 A (gas sencillo) Catalítico / infrarrojo combinados: 280 mA @ 24 VCC (dos gases)	RELÉS DE ALARMA:	3 relés de alarma: Fallo, más 2 relés que puede programar el usuario, SPST, NO o NC (versiones de opción de relé)
		CAPACIDAD DE CONTACTO:	5 Amps @ 30 VCC
		TEMPERATURA. RANGO:	-20°C a +40°C (-4°F a +104°F), generalmente -40°C a +75°C (-40°F a +167°F) — LEL catalítico
		RANGO DE HUMEDAD:	15-90% HR (sin condensación), típica
		APROBACIONES:	CSA: Clase I, Div. 1, 2, Grupos B, C, D; AEx d IIB NRTL/c: Clase I, Div. 1, 2, Grupos B, C, D; AEx d IIB CENELEC (ATEX): EEx d IIB + H2 T5 Australia: Ex d IIB + H2 T6 China: GB 3836.1-Ex d IIC T4; versión LEL GB15322-94 Protección contra incendio

iTrans™ ofrece una gran variedad de configuraciones de sensores y opciones de relés para una máxima flexibilidad y disponibilidad. Utilice la guía a continuación para seleccionar las opciones que mejor se adapten a sus aplicaciones y necesidades de monitoreo. Industrial Scientific recomienda que se complete un cuestionario de aplicación en un sistema fijo para poder proporcionar una evaluación precisa de los requerimientos de su equipo.

iTrans™ Número de parte básica: **7814635-ABCDEFG**

La pantalla LED de lectura doble, la herramienta de calibración magnética y el recipiente para calibración son artículos estándar en todos los monitores iTrans.

Ejemplo de pedido: Un aparato iTrans™ con LEL a bordo (4 - 20 mA, escala 0 - 100) y montaje remoto H₂S (4-20 mA, escala 0 - 500) con relés opcionales deberá tener un número de parte **7814635-1C21241**

Número de parte iTrans / Matriz de pedido

A – Configuración del sensor 1	E – Configuración del sensor 2
B – Sensor para gas 1	F – Sensor para gas 2
C – Escala de salida 4-20 mA para el sensor 1	G – Escala de salida 4-20 mA para el sensor 2
D – Relés a bordo opcionales	

A – Configuración del sensor 1
1 – A prueba de explosiones / a bordo
2 – A prueba de explosiones / remoto
3 – Remoto no peligroso / intubado
4 – A prueba de explosiones / a bordo con protección contra salpicaduras
5 – A prueba de explosiones / remoto con protección contra salpicaduras
B – Sensor para gas 1
1 – Monóxido de carbono (CO)
2 – Óxido nítrico (NO)
3 – Amoníaco (NH ₃)
4 – Ácido sulfhídrico (H ₂ S)
5 – Dióxido de azufre (SO ₂)
6 – Dióxido de nitrógeno (NO ₂)
7 – Cloro (Cl ₂)
8 – Dióxido de cloro (ClO ₂) con filtro H ₂ S
9 – Cianuro de hidrógeno (HCN)
A – Oxígeno (O ₂)
B – Infrarrojo LEL (<i>calibración de fábrica para metano</i>)
C – Catalítico LEL enchufable (<i>calibración de fábrica para pentano</i>)
D – Monóxido de carbono – Cero hidrógeno (CO - H ₂)
F – Ácido clorhídrico (HCl)
G – Infrarrojo LEL para propano
K – Fosfina (PH ₃)
L – Hidrógeno (H ₂)
C – Escala de salida 4-20 mA para el sensor 1
0 – 0 - 999
1 – 0 - 500
2 – 0 - 100
3 – 0 - 50
4 – 0 - 30
5 – 0 - 10
6 – 0 - 2
7 – 0 - 1
D – Relés a bordo opcionales
0 – Sin módulos de relés
1 – Con relés a bordo

E – Configuración del sensor 2
0 – Sin sensor para gas
1 – A prueba de explosiones / a bordo
2 – A prueba de explosiones / remoto
3 – Remoto no peligroso / intubado
4 – A prueba de explosiones / a bordo con protección contra salpicaduras
5 – A prueba de explosiones / remoto con protección contra salpicaduras
F – Sensor para gas 2
1 – Monóxido de carbono (CO)
2 – Óxido nítrico (NO)
3 – Amoníaco (NH ₃)
4 – Ácido sulfhídrico (H ₂ S)
5 – Dióxido de azufre (SO ₂)
6 – Dióxido de nitrógeno (NO ₂)
7 – Cloro (Cl ₂)
8 – Dióxido de cloro (ClO ₂) con filtro H ₂ S
9 – Cianuro de hidrógeno (HCN)
A – Oxígeno (O ₂)
B – Infrarrojo LEL (<i>calibración de fábrica para metano</i>)
C – Catalítico LEL enchufable (<i>calibración de fábrica para pentano</i>)
D – Monóxido de carbono – Cero hidrógeno (CO - H ₂)
F – Ácido clorhídrico (HCl)
G – Infrarrojo LEL para propano
K – Fosfina (PH ₃)
L – Hidrógeno (H ₂)
G – Escala de salida 4-20 mA para el sensor 2
0 – 0 - 999
1 – 0 - 500
2 – 0 - 100
3 – 0 - 50
4 – 0 - 30
5 – 0 - 10
6 – 0 - 2
7 – 0 - 1

Consulte con la fábrica respecto a la disponibilidad, gases adicionales, rangos e información de certificación. Sujeto a cambios sin previo aviso.

www.indsci.com correo electrónico: info@indsci.com

INDUSTRIAL SCIENTIFIC CORPORATION

1001 Oakdale Road, Oakdale, PA 15071-1500
(412) 788-4353 Teléfono gratuito: 1-800-DETECTS Fax: (412) 788-8353

Industrial Scientific es un Empleador de Igualdad de Oportunidades.



REV1104